

**WSPÓŁPRACA
TRANSGRANICZNA**

**między FN w Ostravie
i WSS Nr 2 w Jastrzębiu-Zdroju**

PŘEŠHRANIČNÍ SPOLUPRÁČE
mezi FN Ostrava a WSS Nr 2 w Jastrzębiu-Zdroju



WSPÓŁPRACA TRANSGRANICZNA

**między FN w Ostravie
i WSS Nr 2 w Jastrzębiu-Zdroju**

PŘESHRANIČNÍ SPOLUPRÁCE
mezi FN Ostrava a WSS Nr 2 w Jastrzębiu-Zdroju



Opracowanie materiału:

Joanna Dębiec

Korekta:

Iwona Samlik

Publikacja wydana przez Wojewódzki Szpital Specjalistyczny Nr 2 w Jastrzębiu-Zdroju

Skład i opracowanie graficzne:

Agencja Wydawnicza PAJ-Press

www.pajpress.com.pl

ISBN 978-83-958811-1-4

© Copyright for text by Authors, 2021

SPIS TREŚCI / OBSAH

| | | |
|--|--------------|---|
| I. DWA SZPITALE, DWIE HISTORIE, JEDNA WSPÓŁPRACA 7 | 7 | I. DVĚ NEMOCNICE, DVĚ HISTORIE, JEDNA SPOLUPRÁČE 7 |
| Wojewódzki Szpital Specjalistyczny Nr 2 v Jastrzębiu-Zdroju 10 | 10 | Wojewódzki Szpital Specjalistyczny Nr 2 v Jastrzębiu-Zdroju 10 |
| Szpital Akademicki w Ostrawie (FNO) 27 | 27 | Fakultní nemocnice v Ostravě (FNO) 27 |
| II. GENEZA I CELE PROJEKTU 63 | 63 | II. VZNIK A CÍLE PROJEKTU 63 |
| Problemy i potreby, ktoré doprowadzily do powstania projektu 64 | 64 | Problémy a potreby, které vedly k projektu 64 |
| Podwaliny projektu 67 | 67 | Základy projektu 67 |
| Cele projektu 72 | 72 | Cíl projektu 72 |
| III. PODPISANIE UMOWY, OKRES REALIZACJI PROJEKTU I JEGO BUDŻET 75 | 75 | III. PODEPSÁNÍ SMLOUVY, DOBA TRVÁNÍ PROJEKTU A ROZPOČET 75 |
| IV. REALIZACJA PROJEKTU. OPIS DZIAŁAŃ 81 | 81 | IV. REALIZACE PROJEKTU. POPIS ČINNOSTÍ 81 |
| Spotkania 82 | 82 | Setkání 82 |
| Inwestycje 83 | 83 | Investice 83 |
| Nauka języka 89 | 89/88 | Výuka jazyka 88 |
| Międzynarodowe konferencje 90 | 90 | Mezinárodní konference 90 |
| Videokonferencje 91 | 91 | Video konference 91 |
| V. SUKCES PROJEKTU I WSPÓŁPRACA W NOWEJ SYTUACJI EPIDEMICZNEJ 95 | 95 | V. ÚSPĚCH PROJEKTU A SPOLUPRÁČE V NOVÉ EPIDEMICKÉ SITUACI 95 |





**DWA SZPITALE, DWIE HISTORIE,
JEDNA WSPÓŁPRACA**

**DVĚ NEMOCNICE, DVĚ HISTORIE,
JEDNA SPOLUPRÁČE**





Dwa szpitale, dwie historie,
jedna współpraca

Dvě nemocnice, dva příběhy,
jedna spolupráce



**Wojewódzki Szpital
Specjalistyczny Nr 2
w Jastrzębie-Zdroju**



**Fakultní nemocnice
Ostrava**

W projekcie pogloblenia rozwoju współpracy transgranicznej oraz wymiany doświadczeń w zakresie medycyny katastrof brały udział dwa szpitale: Wojewódzki Szpital Specjalistyczny Nr 2 w Jastrzębiu-Zdroju (WSS Nr 2) oraz Szpital Kliniczny w Ostrawie (FNO). Obie te jednostki mają bogatą historię – powstania, rozbudowy, rozwoju i poszerzania zakresu działań, jak również długiego i wielotorowego procesu podnoszenia kwalifikacji i doświadczeń personelu. To, co łączy te dwie placówki to także duży zakres geograficzny i społeczny świadczenia usług medycznych. Wojewódzki Szpital Specjalistyczny Nr 2 w Jastrzębiu-Zdroju jest specjalistycznym szpitalem wojewódzkim świadczącym opiekę zdrowotną dla całego województwa śląskiego. Jego motto to kompleksowość, wysoka jakość oraz bezpieczeństwo pacjenta, co jest także zgodne z powołaniem Szpitala Klinicznego w Ostrawie. Centrum Traumatologii FNO jest największą kompleksową placówką zajmującą się urazami wielonarządowymi w kraju morawsko-śląskim, w zakresie niektórych świadczeń również w krajach ołomunieckim i żylińskim. Odległość drogowa pomiędzy FNO a WSS Nr 2 wynosi tylko 50 km. Wszystko to miało istotny wpływ na możliwości wdrożenia i pomyślnego zakończenia opisywanego projektu, w którym głównym beneficjentem był Wojewódzki Szpital Specjalistyczny Nr 2 w Jastrzębiu-Zdroju, a Szpital Kliniczny w Ostrawie pełnił rolę pierwszego partnera.

Projekt se zaměřuje na posílení rozvoje pñhraniční spolupráce a výměnu zkušeností mezi Fakultní nemocnicí Ostrava (FNO) a Wojewódzki Szpital Specjalistyczny NR 2 w Jastrzębiu Zdroju (WS Nr 2) v oblasti medicíny katastrof. Wojewódzki Szpital Specjalistyczny Nr 2 v Jastrzębiu - Zdroju (WSS Nr 2) a také Fakultní nemocnice v Ostravě (FNO) mají bohatou historii - vzniku, rozvoje, vývoje a rozšíření působení. Personál stále zvyšuje své kvalifikace a zkušenosti. Geografický rozsah a sociální plnění zdravotní péče taktěž spojuje tato dvě zdravotnická zařízení. Wojewódzki Szpital Specjalistyczny Nr 2 Jastrzębiu-Zdroju v jinde je hejtmanská odborná nemocnice, která poskytuje zdravotní péči pro celé Slezsko. Jejím mottem je komplexnost léčebné péče, vysoká kvalita a bezpečnost pacienta, což je také v souladu se zařízením Fakultní nemocnice v Ostravě. Součástí FNO je traumatologické centrum, které je největším komplexním zařízením, zabývajícím se léčením život ohrožujících úrazů v Moravskoslezském kraji, Olomouckém kraji a ve Zlínském kraji. Vzdálenost mezi FNO a WSS Nr 2 je 50 km., což mělo významný vliv na proveditelnost a úspěšné dokončení popsaného projektu, ve kterém hlavním beneficentem byl Wojewódzki Szpital Specjalistyczny Nr 2 Jastrzębiu Zdroju a Fakultní nemocnice Ostrava plnila roli prvního partnera.



Wojewódzki Szpital Specjalistyczny Nr 2 w Jastrzębiu-Zdroju

W 1972 roku rozpoczęto w Jastrzębiu-Zdroju budowę szpitala. Z założenia miał zabezpieczać specjalistyczną opiekę medyczną przede wszystkim dla pracowników kopalń działających na terenie Jastrzębia-Zdroju i Rybnickiego Okręgu Węglowego, dlatego przyjęto nazwę Szpital Górniczy. Pod względem architektonicznym Szpital został zaprojektowany w kształcie zasadniczego jedenastokondygnacyjnego bloku łóżkowego oraz czworoboku, budynku dwukondygnacyjnego, przeznaczonego na pomieszczenia administracyjne, poradnie specjalistyczne oraz blok operacyjny. Stopniowo uruchamiano poszczególne oddziały.

Ostatecznie do użytku Szpital został oddany w lipcu 1976 roku. Przemiany jakie miały miejsce w ochronie zdrowia nie ominęły również Szpitala Górniczego,



Wojewódzki Szpital Specjalistyczny Nr 2
w Jastrzębiu-Zdroju

Wojewódzki Szpital Specjalistyczny Nr 2 w Jastrzębiu-Zdroju

V roce 1972 začali stavět nemocnici v Jastrzębiu - Zdroju. Na začátku cílem bylo zajistit specializovanou lékařskou péči především pro pracovníky dolů, které byly lokalizovány v okolí Jastrzębia - Zdroju a Rybnickiego Okręgu Węglowego, a proto se nemocnice jmenovala Hornická nemocnice. Z architektonického hlediska byla nemocnice navržena jako základní jedenáctipatrový lůžkový blok a čtyřpatrová budova, určená pro administrativní prostory, odborné poradny a operační blok. Postupně byly rozmístěny jednotlivé oddělení.

Slavnostně byla otevřena v červenci 1976. Od 1. ledna 1996 byla přejmenována na Wojewódzki Szpital Specjalistyczny nr 2 v Jastrzębiu-Zdroju, a v roce 1998 byla přejmenována na Samosprávné veřejné zařízení zdravotní péče.

V současné době Wojewódzki Szpital Specjalistyczny nr 2 v Jastrzębiu Zdroju je vysoce specializované zdravotnické zařízení, které má bohatě vybavená diagnostická a terapeutická zařízení, která jsou k dispozici jak v pobočkách, tak v specializovaných poradnách, zařízení pro diagnostiku obrazů a další diagnostická zařízení.